【外文軍史譯粹】

我所認識的湯恩伯將軍

閣 本博 潜 / 陳鵬 仁 譯

昭和24年(民國38年)8月中旬,蔣中正總統要湯恩伯將軍就任福建省政府主席兼綏靖主任,湯以「菲才非其任」沒有接受,再三懇辭不成。因蔣總統說:「你們年輕人都無意願,沒辦法之下,我自己去好了」,湯將軍眼見無法辭退,於是表示:「閣下既然這樣說,恩伯以此為我最後之奉獻,但請勿在乎我的成敗利鈍,因要到我沒有自信的福建赴任,所以是否可以允許我借用來自日本的根本(博)中將,作為作戰之商量對象」。蔣總統說:「我無法命令根本去福建,如果根本同意,當然你可以帶他去,你去和他商量看看。」8月下旬,湯將軍前往福建,邀我前往,我欣然同意,於是也前往廈門。

到達廈門之後,福建綏靖司令部參謀長已經開設司令部,整備各地機場以及後方基地之警備隊等,編成1個師左右規模的雜牌軍,但大小金門卻連1個士兵也沒有。湯主席首先從其唯一的直轄兵力1個團中調動人員,在廈門島配置1個營,其他兩個營擔任大小金門島之警備。那時候恩伯將軍常常笑著說:「我能調動的兵力只有1個營」,使我覺得非常淒涼。

不久從大陸撤退來了第一百六十六師,乃將其集結於廈門地區作為預備隊,將福建省地方警備隊集編兵團編為第五軍,配備於大小金門,以由臺灣增援之新編第八十軍之1個師配備於金門島。但到底要以廈門或金門為警備之重點是一個問題,廈門是香港與大陸之中繼港口及商業重地,如果給中共占領,將失去其中繼港口機能,20萬居民將失去其生機,無法生活,亦不可能從臺灣得到糧食,臺灣更沒有供應其20萬居